



Asia Cargo Service Co., Ltd.

1-1, Toranomom 2-Chome, Minato-ku. Tokyo 105-8688 Japan  
TEL (03) 3587-7415 / FAX (03) 3587-7707

2014年6月吉日

お客様各位

Pan Continental Shipping Co.,Ltd.  
日本代理店 株式会社 MOL JAPAN

### 中国版 24 時間ルールに伴う AFS(Advanced Filing Surcharge)のお知らせ

平素より弊社サービスをご利用頂き、厚く御礼申し上げます。

さて、先日ご案内致しました上海向け貨物に対する中国版 24 時間ルール運用厳格化に伴い、AFS(Advanced Filing Surcharge)を下記の通り導入することとなりました。

お客様にはご不便をおかけいたしますが、何卒ご理解・ご協力を賜りますようお願い申し上げます。

#### 記

対 象 貨 物 : 上海向け貨物(Busan 積換え貨物も対象となります)

徴 収 金 額 : AFS(Advanced Filing Surcharge) US\$30 per B/L

AFA (Advanced Filing Amendment Fee) US\$40 per B/L

支 払 条 件 : 積み地払い

適 用 開 始 日 : 2014 年 7 月 15 日以降、日本各港出港予定船より

※CY CUT 日は現行通りです。

※輸出書類の締切日については別途ご案内しておりますので、そちらをご参照下さい。

ご不明な点は下記までお問い合わせください。

PANCON 代理店グループ 東京本社(TEL:03-3587-7415)

大阪支店(TEL:06-6446-6511)

以上